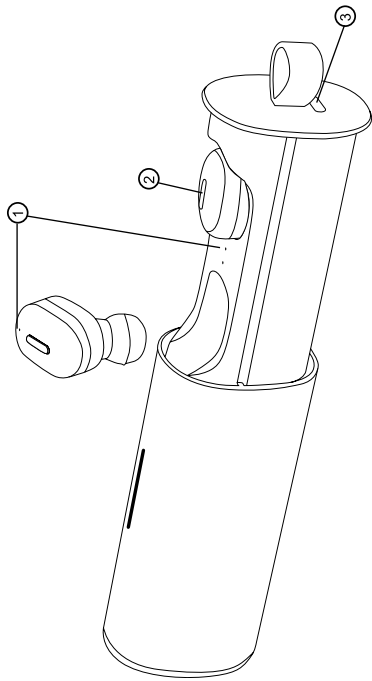


- PL** Słuchawki bezprzewodowe
Tracer Urbaner TWS BT
Instrukcja obsługi
- EN** Wireless Headset
Tracer Urbaner TWS BT
Instructions for use
- CS** Bezdrátová sluchátka
Tracer Urbaner TWS BT
Návod k obsluze
- SK** Slúchadlá bezdrôtové
Tracer Urbaner TWS BT
Návod na obsluhu
- HU** BT vezeték nélküli fejhallgató
Tracer Urbaner TWS BT
Használati útmutató
- RU** Беспроводные Наушники
Tracer Urbaner TWS BT
Руководство по эксплуатации
- BG** безжични слушалки
Tracer Urbaner TWS BT
Инструкция за обслужване
- DE** Kabellose Kopfhörer
Tracer Urbaner TWS BT
Bedienungsanleitung



Tracer Urbaner TWS BT



Poznaj swoje słuchawki:

- ① Lampki sygnalizacyjne
- ② Przycisk wielofunkcyjny
- ③ Gniazdo ładowania

Dane techniczne:

- Wersja Bluetooth 5,0
- Zasięg: do 10 metrów
- Częstotliwość: 2.4-2.48GHz
- Słuchawki: bateria litowo-polimerowa 50 mAh
- Stacja ładowania: bateria litowo-polimerowa 500 mAh
- Napięcie ładowania: 5V
- Czas działania: 2-3 h
- Czas w spoczynku: 100 h
- Czas ładowania: 1.5 h
- Stosunek sygnału do szumu (SNR): 103 dB
- Impedancja: 32 Ω
- Zniekształcenie: poniżej 1%
- Kompatybilne z A2DP1.3/HFPI.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3
- Kabel do ładowania w zestawie

Ładowanie:

Stacja ładowania

Do ładowania używać dołączonego kabla. Podłączyć kabel USB do komputera / zasilacza AC, a drugi koniec kabla – do gniazda ładowania na urządzeniu.

Podczas ładowania zaświecą się białe lampki. Gdy stacja ładowania jest w pełni naładowana, lampki pozostają zaświecone.

Uwaga: jeśli słuchawki zostaną umieszczone w stacji ładowania, słuchawki oraz stacja będą ładowane jednocześnie.

Słuchawki

Umieść słuchawki w stacji ładowania. Lampki świecą się dopóki stacja jest naładowana.

Jeśli stacja ładowania rozładuje się, lub słuchawki zostaną w pełni naładowane, lampki zgasną.

Podczas ładowania lampki na słuchawkach świecą się na czerwono. Gdy słuchawki są w pełni naładowane, lampki zgasną.

Użytkowanie:

Można używać jednej lub obu słuchawek naraz.

Zwykła synchronizacja

Przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny na jednej ze słuchawek, aż lampki zaczną migać na biało i czerwono. Oznacza to, że urządzenie jest gotowe do synchronizacji.

W menu "Bluetooth" na wybranym urządzeniu, wybierz opcję szukania nowych urządzeń. Wybierz „Tracer Urbaner”, aby zsynchronizować. Po udanej synchronizacji lampki zgasną.

Sterowanie:

Odbieranie/zakończenie rozmowy:

Naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny.

Odrzucenie rozmowy:

Naciśnij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny.

Ponowne wybieranie numeru:

Naciśnij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny aby zadzwonić na ostatni wybierany numer.

Odtwarzanie/wstrzymanie muzyki:

Naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny.

Następna/poprzednia ścieżka: Naciśnij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny aby przejść do następnej piosenki. Naciśnij trzykrotnie przycisk wielofunkcyjny aby przejść do poprzedniej piosenki.

Podwójna synchronizacja

Uwaga: Tylko dla pierwszego połączenia. Przy kolejnych połączeniach, słuchawki synchronizują się automatycznie.

Przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny aby włączyć obie słuchawki naraz, aż lampki zaczną migać na biało i czerwono. Oznacza to, że urządzenie jest gotowe do synchronizacji. Naciśnij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny na jednej ze słuchawek aby wejść w tryb synchronizacji.

Po udanej synchronizacji, lampki na tej słuchawce (1) będą nadal migać, podczas gdy na drugiej słuchawce (2), lampki zgasną. Oznacza to, że obie słuchawki zostały zsynchronizowane poprawnie.

W menu "Bluetooth" na wybranym urządzeniu, wybierz opcję szukania nowych urządzeń. Wybierz „Tracer Urbaner”, aby zsynchronizować. Po udanej synchronizacji lampki zgasną. Aby wyłączyć urządzenie, przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny na jednej ze słuchawek.

Uwaga: Podczas rozmowy telefonicznej, głos będzie dochodził tylko ze słuchawki 1.

Sterowanie:

Odbieranie/zakończenie rozmowy:

Naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny na jednej ze słuchawek.

Odrzucenie rozmowy:

Naciśnij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny na jednej ze słuchawek.

Ponowne wybieranie numeru:

Naciśnij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny na słuchawce 1 aby zadzwonić na ostatni wybierany numer.

Odtwarzanie/wstrzymanie muzyki:

Naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny na jednej ze słuchawek.

Następna/poprzednia ścieżka: Naciśnij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny na jednej ze słuchawek aby przejść do następnej piosenki. Naciśnij trzykrotnie przycisk wielofunkcyjny na jednej ze słuchawek aby przejść do poprzedniej piosenki.

Uwaga: Głośność reguluj za pomocą urządzenia przenośnego połączonego ze słuchawkami.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Nie można połączyć z innymi urządzeniami.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź, czy słuchawka nadal wyszukuje urządzenia, lub wyłącz i ponownie włącz słuchawkę. 2. W pobliżu znajduje się zbyt wiele urządzeń Bluetooth, co powoduje utrudnienia w połączeniu. 3. Upewnij się, że słuchawka jest w trybie połączenia.
Zbyt niska głośność lub zniekształcony dźwięk.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź poziom głośności na urządzeniu Bluetooth i ustaw odpowiednio. 2. Naładuj baterię.
Odtwarzanie muzyki czasami zatrzymuje się.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź, czy słuchawka znajduje się w zasięgu transmisji dźwięku oraz czy między słuchawką a urządzeniem Bluetooth nie znajdują się żadne przeszkody.

Ostrzeżenia:

1. Chronić przed deszczem i wilgocią.
2. Zabezpieczyć przed upadkiem, gdyż grozi to poważnym uszkodzeniem urządzenia.
3. Nie otwierać, naprawiać, lub modyfikować urządzenia; skontaktować się ze specjalistą w celu naprawy.
4. Aby uniknąć ryzyka związanego z wbudowaną baterią litową, nie wyrzucać w nieodpowiednich miejscach oraz nie spalać.
5. Czyścić wyłącznie suchą szmatką.
6. Nie przechowywać w pobliżu źródeł ciepła oraz nie wystawiać na promienie słoneczne.
7. Nie wsuwać metalowych obiektów do urządzenia, gdyż grozi to zwarcie.
8. Nadmierne ciśnienie akustyczne podczas używania słuchawek może prowadzić do utraty słuchu.

Product overview:

- ① Indicator lights
- ② Multifunction button
- ③ Charging ports

Specifications:

- Bluetooth 5.0
- Operating distance: Up to 10 meters
- Frequency: 2.4-2.48 GHz
- Earphones: Lithium polymer battery 50 mAh
- Charging station: Lithium polymer battery 500 mAh
- Charging voltage: 5V
- Working Time: 2-3 h
- StandbyTime: 100 h
- Charging Time: 1.5 h
- SNR: 103 dB
- Impedance: 32 ohms
- Distortion: less than 1%
- Compatible with A2DP 1.3 / HFP1.6 / HSP 1.2 / AVRCP 1.6 / DI 1.3
- Charging cable included

Charging:

Charging station

Use the cable provided for charging. Connect USB cable to computer / AC adapter and connect the other end of the cable into the charging port of the charging station.

During charging the white indicator lights will flash. When the charging station is fully charged the indicator lights will stay on.

Note: if the earphones are in the charging station, both will be charge at the same time.

Earphones

Place the earphones into the charging station. While the charging station has power, the indicator lights will stay on. If the power runs out or earphones are fully charged the indicator light will turn off.

During charging the indicator light of the earphones will turn red. When the earphones are fully charged the indicator light will turn off.

Operation:

You can use one or both earphones at the same time.

Simple synchronization

Hold the multifunction button to power on the earphone until the red and white indicator light starts flashing. This indicates that the device is ready to be paired.

From the Bluetooth menu of your device, search for new devices and select "Tracer Urbaner" to pair. Once they are paired successfully, the light indicator will turn off.

Controls:

Answer/End call:

Short press the multifunction button.

Reject call:

Press the multifunction button twice consecutively.

Redial:

Press the multifunction button twice consecutively to redial the last outgoing call.

Play/Pause music:

Short press the multifunction button.

Next/Previous Track: Press the multifunction button twice consecutively to next song. Press the multifunction button three times consecutively to previous song.

Double synchronization

Note: Only for the first connection. For future connections, the earphones will be synchronized automatically.

Hold the multifunction button to power on both earphones at the same time until the white and red indicator light starts flashing. This indicates that the devices are ready to be paired.

Press twice the multifunction button on one of the earphones to enter synchronization mode.

Once synchronized, the red and white indicator light on this earphone (1) will continue flashing, while on the other earphone (2), the indicator light will turn off. This indicates that both earphones have been synchronized correctly.

From the Bluetooth menu of your device, search for new devices and select "Tracer Urbaner" to pair. Once they are paired successfully, the light indicator will turn off.

Hold the multifunction button, on any of the earphones to power off the device.

Note: During the call, the voice will be only heard through the earphone 1.

Controls:

Answer/End call:

Short press the multifunction button of any earphone.

Reject call:

Press the multifunction button twice consecutively of any earphone.

Redial:

Press the multifunction button twice consecutively of any earphone to redial the last outgoing call.

Play/Pause music:

Short press the multifunction button of any earphone.

Next/Previous Track: Press the multifunction button twice consecutively of any earphone to next song. Press the multifunction button three times consecutively to previous song.

Note: The volume must be adjusted from your mobile device.

Troubleshooting

Fault	Solution
Unable to pair up with other devices.	<ol style="list-style-type: none">1. Check whether the earphone is still on the process of search or switch it off and on again.2. There are too many Bluetooth devices in the proximity that cause difficulty in connection. Turn off other Bluetooth devices.3. Make sure your earphone is in „Pairing Mode“:
The sound is low or distorted.	<ol style="list-style-type: none">1. Check the Bluetooth device's volume and then adjust it to an appropriate level.2. Recharge the battery.
Occasionally the music stops.	<ol style="list-style-type: none">1. Check whether the earphone effective transmission range is exceeded or if there is an obstacle standing between the earphone and other Bluetooth devices.

Warnings:

1. Do not expose this product to rain or damp conditions.
2. Prevent this item from falling as it could cause serious damage.
3. Do not dismantle, repair or modify this product by yourself, contact an authorized specialist.
4. In order to avoid any risk, do not dispose of this product inappropriately or throw it into the fire as there is a built-in Lithium battery.
5. Clean it with a dry cloth.
6. Do not place this item near sources of heat or expose to direct sunlight.
7. Do not insert any metal objects into this device as there is a risk of causing a short circuit in the unit.
8. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Přehled produktu:

- ① Signalizační diody
- ② Multifunkční tlačítko
- ③ Nabíjecí zásuvka

Technické údaje:

- Verze Bluetooth 5.0
- Dosah: do 10 metrů
- Frekvence: 2.4 - 2.48 GHz
- Sluchátka: lithium-polymerová baterie 50mAh
- Nabíjecí stanice: lithiová polymerní baterie 500mAh
- Nabíjecí napětí: 5V
- Čas práce: 2-3 hodiny
- Čas v klidu: 100 hodin
- Doba nabíjení: 1.5 hodiny
- Poměr signálu k šumu (SNR): 103 dB
- Impedance: 32 ohmů
- Zkreslení: méně než 1%
- Kompatibilní s A2DP1.3 / HFPI.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3
- Nabíjecí kabel je součástí dodávky

Nabíjení:

Nabíjecí stanice

K nabíjení použijte dodaný kabel . Připojte kabel USB k počítači / síťovému adaptéru a druhý konec k nabíjecí zásuvce na zařízení.

Během nabíjení se rozsvítí bílé diody. Když je nabíjecí stanice plně nabitá, diody zůstanou svítit.

Poznámka: Pokud jsou sluchátka umístěna do nabíjecí stanice, budou sluchátka a stanice nabíjena současně.

Sluchátka

Umístěte sluchátka do nabíjecí stanice. Diody svítí, dokud je stanice nabitá.

Pokud se nabíjecí stanice se vybije, nebo budou sluchátka plně nabitá, diody zhasnou.



Během nabíjení se diody na sluchátkách rozsvítí červeně. Jakmile jsou sluchátka plně nabitá, diody zhasnou.

Používání:

Můžete použít jedno nebo obě sluchátka najednou.

Běžná synchronizace

Přidržte multifunkční tlačítko na jednom ze sluchátek, dokud diody nezačnou blikat bíle a červeně. To znamená, že je zařízení připraveno k synchronizaci.

V nabídce „Bluetooth“ na vybraném zařízení vyberte možnost hledání nových zařízení. Pro synchronizaci vyberte „Tracer Urbaner“. Po úspěšné synchronizaci diody zhasnou.

Ovládání:

Přijetí / ukončení hovoru:

Stiskněte krátce multifunkční tlačítko.

Odmítnutí hovoru:

Dvojným stisknutím multifunkčního tlačítka.

Opakované vytáčení:

Dvojným stisknutím multifunkčního tlačítka vytočíte poslední volané číslo.

Přehrávání / pozastavení hudby:

Stiskněte krátce multifunkční tlačítko.

Další / předchozí skladba: Dvojným stisknutím multifunkčního tlačítka přejdete na další skladbu. Stisknutím multifunkčního tlačítka třikrát přejdete na předchozí skladbu.

Dvojitá synchronizace

Pozor: Pouze pro první připojení. Při následujících hovorech se sluchátka synchronizují automaticky.

Přidržte multifunkční tlačítko a zapněte obě sluchátka současně, dokud diody nezačnou blikat bíle a červeně. To znamená, že je zařízení připraveno k synchronizaci.

Dvojným stisknutím multifunkčního tlačítka na jednom ze sluchátek vstoupíte do režimu synchronizace.

Po úspěšné synchronizaci diody na tomto sluchátku (1) budou nadále blikat, zatímco na druhém sluchátku (2), diody zhasnou. To znamená, že obě sluchátka byla správně synchronizována.

V nabídce „Bluetooth“ na vybraném zařízení vyberte možnost hledání nových zařízení. Pro synchronizaci vyberte „Tracer Urbaner“. Po úspěšné synchronizaci diody zhasnou.

Chcete-li zařízení vypnout, podržte multifunkční tlačítko na jednom ze sluchátek.

Poznámka: Během telefonního hovoru bude hlas vycházet pouze ze sluchátka 1.

Ovládání:

Přijetí / ukončení hovoru:

Krátce stiskněte multifunkční tlačítko na jednom ze sluchátek.

Odmítnutí hovoru:

Stiskněte multifunkční tlačítko dvakrát na jednom ze sluchátek.

Opakované vytáčení:

Dvojitým stisknutím multifunkčního tlačítka na sluchátku 1 vytočíte poslední volané číslo.

Přehrávání / pozastavení hudby:

Krátce stiskněte multifunkční tlačítko na jednom ze sluchátek.

Další / předchozí skladba: Dvojitým stisknutím multifunkčního tlačítka na jednom ze sluchátek přejdete na další skladbu.

Stisknutím multifunkčního tlačítka na jednom ze sluchátek třikrát přejdete na předchozí skladbu.

Pozor: Nastavte hlasitost pomocí mobilního zařízení připojeného ke sluchátkům.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Nelze se připojit k jiným zařízením.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte, zda sluchátko stále hledá zařízení, nebo sluchátko vypněte a znovu zapněte. 2. V okolí je příliš mnoho zařízení Bluetooth, což způsobuje potíže s připojením. 3. Zkontrolujte, zda je sluchátko v režimu připojení.
Příliš nízká hlasitost nebo zkreslený zvuk.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte hlasitost na zařízení Bluetooth a případně nastavte. 2. Nabijte baterii.
Přehrávání hudby se někdy zastaví.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte, zda se sluchátko nachází v dosahu přenosu a zda mezi sluchátkem a zařízením Bluetooth nejsou žádné překážky.

Upozornění:

1. Chraňte před deštěm a vlhkostí.
2. Chraňte před pádem, protože by to mohlo způsobit vážné poškození zařízení.
3. Neotevírejte, neopravujte ani neupravujte zařízení; v případě opravy kontaktujte odborníka.
4. Abyste předešli rizikům spojeným s vestavěnou lithiovou baterií, nevyhazujte je na nevhodná místa a nespalujte.
5. Čistěte pouze suchým hadříkem.
6. Neskladujte v blízkosti zdrojů tepla a nevystavujte je přímému slunečnímu záření.
7. Do zařízení nekládejte kovové předměty, mohlo by dojít ke zkratu.
8. Nadměrný tlak zvuku při používání sluchátek může vést ke ztrátě sluchu.

Prehľad produktu:

- ① Signalizačné diódy
- ② Multifunkčné tlačidlo
- ③ Nabíjacia zásuvka

Technické údaje:

- Verzia Bluetooth 5.0
- Dosah: do 10 metrov
- Frekvencia: 2.4 - 2.48 GHz
- Slúchadlá: lítium-polymérová batéria 50mAh
- Nabíjacia stanica: lítiová polymérna batéria 500mAh
- Nabíjacie napätie: 5V
- Čas práce: 2-3 hodiny
- Čas v pokoji: 100 hodín
- Doba nabíjania: 1.5 hodiny
- Pomer signálu k šumu (SNR): 103 dB
- Impedancia: 32 ohmov
- Skreslenie: menej ako 1%
- Kompatibilita s A2DP1.3 / HFPI.6 / HSP1.2 / AVRCP1.6 / DI1.3
- Nabíjací kábel je súčasťou dodávky

Nabíjanie:**Nabíjacia stanica**

Na nabíjanie použite dodaný kábel. Pripojte kábel USB k počítaču / sieťovému adaptéru a druhý koniec k nabíjacej zásuvke na zariadení. Počas nabíjania sa rozsvietia biele diódy. Keď je nabíjacia stanica plne nabitá, diódy zostanú svietiť.

Poznámka: Ak sú slúchadlá umiestnené do nabíjacej stanice, budú slúchadlá a zariadenie nabíjané súčasne.

Slúchadlá

Umiestnite slúchadlá do nabíjacej stanice. Diódy svietia, kým je stanica nabitá.

Ak sa nabíjacia stanica vybije, alebo budú slúchadlá plne nabité, diódy zhasnú.

Počas nabíjania sa diódy na slúchadlách rozsvietia na červeno. Akonáhle sú slúchadlá plne nabité, diódy zhasnú.

Používanie:

Môžete použiť jedno alebo obe slúchadlá naraz.

Bežná synchronizácia

Podržte multifunkčné tlačidlo na jednom zo slúchadiel, kým diódy nezačnú blikať na bielo a na červeno. To znamená, že je zariadenie pripravené na synchronizáciu.

V ponuke „Bluetooth“ na vybranom zariadení vyberte možnosť hľadania nových zariadení. Pre synchronizáciu vyberte „Tracer Urbaner“. Po úspešnej synchronizácii diódy zhasnú.

Ovládanie:

Prijatie / ukončenie hovoru:

Stlačte krátko multifunkčné tlačidlo.

Odmietnutie hovoru:

Dvojitým stlačením multifunkčného tlačidla.

Opakované vytáčanie:

Dvojitým stlačením multifunkčného tlačidla vytočíte posledné volané číslo.

Prehrávanie / pozastavenie hudby:

Stlačte krátko multifunkčné tlačidlo.

Ďalšia / predchádzajúca skladba: NDvojitým stlačením multifunkčného tlačidla prejdete na ďalšiu skladbu. Stlačením multifunkčného tlačidla trikrát prejdete na predchádzajúcu skladbu.

Dvojitá synchronizácia

Pozor: Len pre prvé pripojenie. Pri nasledujúcich hovoroch sa slúchadlá synchronizujú automaticky

Pridržte multifunkčné tlačidlo a zapnite obe slúchadlá súčasne, kým diódy nezačnú blikať na bielo a na červeno. To znamená, že je zariadenie pripravené na synchronizáciu.

Dvojitým stlačením multifunkčného tlačidla na jednom zo slúchadiel vstúpite do režimu synchronizácie.

Po úspešnej synchronizácii diódy na tomto slúchadle (1) budú naďalej blikať, zatiaľ čo na druhom slúchadle (2), diódy zhasnú. To znamená, že obe slúchadlá boli správne synchronizované.

V ponuke „Bluetooth“ na vybranom zariadení vyberte možnosť hľadania nových zariadení. Pre synchronizáciu vyberte „Tracer Urbaner“. Po úspešnej synchronizácii diódy zhasnú.

Ak chcete zariadenie vypnúť, podržte multifunkčné tlačidlo na jednom zo slúchadiel.

Poznámka: Počas telefónneho hovoru bude hlas vychádzať iba zo slúchadla 1.

Ovládanie:

Prijatie / ukončenie hovoru:

Krátko stlačte multifunkčné tlačidlo na jednom zo slúchadiel.

Odmietnutie hovoru:

Stlačte multifunkčné tlačidlo dvakrát na jednom zo slúchadiel.

Opakované vytáčanie:

Dvojitým stlačením multifunkčného tlačidla na slúchadle 1 vytočíte posledné volané číslo.

Prehrávanie / pozastavenie hudby:

Krátko stlačte multifunkčné tlačidlo na jednom zo slúchadiel.

Ďalšia / predchádzajúca skladba: Dvojitým stlačením multifunkčného tlačidla na jednom zo slúchadiel prejdete na ďalšiu skladbu. Stlačením multifunkčného tlačidla na jednom zo slúchadiel trikrát prejdete na predchádzajúcu skladbu.

Pozor: Nastavte hlasitosť pomocou mobilného zariadenia pripojeného k slúchadlám.

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Nedá sa pripojiť k iným zariadeniam.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte, či slúchadlo stále hľadá zariadenie, alebo slúchadlo vypnite a znova zapnite. 2. V okolí je príliš veľa zariadení Bluetooth, čo spôsobuje problémy s pripojením. 3. Skontrolujte, či je slúchadlo v režime pripojenia.
Príliš nízka hlasitosť alebo skreslený zvuk.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte hlasitosť na zariadení Bluetooth a prípadne nastavte. 2. Nabite batériu.
Prehrávanie hudby sa niekedy zastaví.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte, či sa slúchadlo nachádza v dosahu prenosu a či medzi slúchadlom a zariadením Bluetooth nie sú žiadne prekážky.

Upozornenie:

1. Chráňte pred dažďom a vlhkosťou.
2. Chráňte pred pádom, pretože by to mohlo spôsobiť vážne poškodenie zariadenia.
3. Neotvárajte, neopravujte ani neupravujte zariadenie; v prípade opravy kontaktujte odborníka.
4. Aby ste predišli rizikám spojeným s vstavanou lítiovou batériou, nevyhadzujte ich na nevhodné miesta a nespáľujte.
5. Čistite iba suchou handričkou.
6. Neskladujte v blízkosti zdrojov tepla a nevystavujte ich priamemu slnečnému žiareniu.
7. Do zariadenia nekladajte kovové predmety, mohlo by dôjsť k skratu alebo poruche.
8. Nadmerný akustický tlak zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.

A termék kinézete:

- ① Jelzőfények
- ② Multifunkciós gomb
- ③ Töltőaljzat

Műszaki adatok:

- 5.0 Bluetooth verzió
- Hatótáv: 10 méter
- Frekvencia: 2.4-2.48GHz
- Fülhallgató: 50mAh lítium-polimer akkumulátor
- Töltőállomás: 500mAh lítium-polimer akkumulátor
- Töltőfeszültség: 5V
- Működési idő: 2-3h
- Nyugalmi állapotban: 100h
- Töltési idő: 1.5h
- Jel-zaj viszony (SNR): 103dB
- Impedancia: 32 ohm
- Torzítás: 1% alatt
- A2DP1.3/HFPI.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3 támogatott
- A készlet tartalmazza a töltőkábelt

Töltés:

Töltőállomás

A töltéshez a mellékelt kábelt kell használni. Csatlakoztassa az USB kábelt a számítógépre / AC tápegységre, a kábel másik végét – a készülék töltőaljzatára.

A töltés során kigyulladnak a fehér jelzőfények. Ha a töltőállomás teljesen feltöltődik, kivilágítva maradnak az jelzőfények.

Figyelem: Ha a fülhallgatót a töltőállomásra helyezte, a fülhallgató és az állomás egyszerre fog töltődni.

Fülhallgató

Helyezze a fülhallgatót a töltőállomásra. A jelzőfények addig világítanak, amíg az állomás fel van töltve.

Ha lemerül a töltőállomás, vagy teljesen feltöltődik a fülhallgató, elalszanak a jelzőfények.

A töltés során a fülhallgató jelzőfényei piros színben világítanak. Ha teljesen feltöltődnek, elalszanak a jelzőfények.

Használat:

Egyszerre egy vagy két fülhallgató használható.

Általános párosítás

Tartsd lenyomva az egyik fülhallgatón a multifunkciós gombot, míg fehér és piros színben villogni nem kezdenek a jelzőfények. Ez azt jelenti, hogy a készülék párosításra készen áll. A kiválasztott készülék "Bluetooth" menüjében válaszd ki az új eszközök keresése opciót. Párosításhoz válaszd a „Tracer Urbaner” opciót. A sikeres párosítás után elalszanak a jelzőfények.

Vezérlés:

Hívásfogadás/befejezés:

Nyomd meg röviden a multifunkciós gombot.

Hívás elutasítás:

Nyomd meg kétszer a multifunkciós gombot.

Utolsó tárcsázott szám újrAhívása:

Nyomd meg kétszer a multifunkciós gombot az utoljára tárcsázott szám újrAhívásához.

Zene lejátszása/megállítása:

Nyomd meg röviden a multifunkciós gombot.

Következő/előző zeneszám: Nyomd meg kétszer a multifunkciós gombot a következő zeneszám lejátszásához.

Nyomd meg háromszor a multifunkciós gombot az előző zeneszám lejátszásához.

Kettős párosítás

Figyelem: Csak az első csatlakozásig. A következő csatlakozások során a fülhallgatók párosítása automatikusan történik.

Tartsd lenyomva a multifunkciós gombot mindkét fülhallgató bekapcsolásához, míg fehér és piros színben villogni nem kezdenek a jelzőfények. Ez azt jelzi, hogy a készülékek készen állnak a párosításra.

Nyomd meg kétszer a multifunkciós gombot az egyik fülhallgatón a párosítás módba való belépéshez.

A sikeres párosítás után tovább fognak villogni a jelzőfények ezen a fülhallgatón (1), míg a másik fülhallgatón (2) elalszanak a jelzőfények. Ez azt jelenti, hogy mindkét fülhallgatót helyesen párosította.

A kiválasztott készülék "Bluetooth" menüjében válaszd ki az új eszközök keresése opciót. Párosításhoz válaszd a „Tracer Urbaner” opciót. A sikeres párosítás után elalszanak a jelzőfények.

A készülék kikapcsolásához tartsd lenyomva a multifunkciós gombot az egyik fülhallgatón.

Figyelem: Telefonbeszélgetés alatt a hang csak az 1. fülhallgatóból lesz hallható.

Vezérlés:

Hívásfogadás/befejezés:

Nyomd meg röviden a multifunkciós gombot.

Hívás elutasítás:

Nyomd meg és tartsd lenyomva a multifunkciós gombot.

Utolsó tárcsázott szám újrahívása:

Nyomd meg kétszer a multifunkciós gombot az utoljára tárcsázott szám újrahívásához.

Zene lejátszása/megállítása:

Nyomd meg röviden a multifunkciós gombot.

Következő/előző zeneszám: Nyomd meg kétszer a multifunkciós gombot a következő zeneszám lejátszásához.

Nyomd meg háromszor a multifunkciós gombot az előző zeneszám lejátszásához.

Figyelem: A hangerő a fülhallgatóhoz mellékelt hordozható készülékről szabályozható.

Problémamegoldás

Probléma	Megoldás
Nem lehet más készülékekre csatlakozni.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizd, hogy a fülhallgató még mindig keresi a készüléket, vagy kapcsold ki és kapcsold be újra a fülhallgatót. 2. Túl sok Bluetooth eszköz van a közelben, ami megnehezíti a csatlakozást. 3. Győződj meg róla, hogy a fülhallgató csatlakozás módban van.
Túl alacsony hangerő vagy torz hang.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizd a hangerőszintet a Bluetooth eszközön és állítsd be a megfelelő szintre. 2. Töltsd fel az elemet.
Néha leáll a zenelejátszás.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizd, hogy a fülhallgató a hangátvitel tartományában van és semmilyen akadály sincs a fülhallgató és a Bluetooth eszköz között.

Figyelmeztetések:

1. Óvni az esőtől és a nedvességtől.
2. Óvni a készüléket a leejtéstől, mivel az a készülék súlyos sérülését eredményezheti.
3. Ne nyissa ki, ne javítsa meg és ne végezzen módosítást a készüléken; javítás céljából szolgáltatassa be a készüléket egy szakembernek.
4. A beépített lítium akkumulátorral kapcsolatos kockázatok elkerülése végett tilos az akkumulátort nem megfelelő helyeken kidobni vagy elégetni.
5. A készüléket kizárólag száraz törlőkendővel szabad tisztítani.
6. Ne tárolja hőforrás közelében és ne tegye ki napsugárzásnak.
7. Ne helyezzen be fémtárgyakat a készülékbe, mivel ezzel rövidzárlatot okozhat.
8. A fülhallgató használata során a túl magas zajnyomásszint halláskárosodást és hallásvesztést okozhat.

Обзор продукта:

- ① Индикаторы
- ② Многофункциональная кнопка
- ③ Разъем для зарядки

Технические характеристики:

- Версия Bluetooth 5.0
- Радиус действия: до 10 метров
- Частотный диапазон: 2.4-2.48ГГц
- Наушники: литий-полимерный аккумулятор 50мАч
- Зарядная станция: литий-полимерный аккумулятор 500мАч
- Напряжение зарядки: 5 В
- Время работы: 2-3 часа
- Время ожидания: 100 часов
- Время зарядки: 1.5 часа
- Отношение сигнал/шум (SNR): 103 дБ
- Импеданс (сопротивление): 32 ом
- КНИ: меньше 1%
- Поддержка: A2DP1.3/HFPI.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3
- Кабель для зарядки (в комплекте поставки)

Зарядка:

Зарядная станция

Для зарядки используйте прилагаемый к наушникам USB-кабель. Подключите USB-кабель к компьютеру / блоку питания AC, а второй разъем вставьте в разъем для заряда в устройстве.

Во время зарядки индикаторы загорятся белым светом.

При достижении полного уровня заряд станции, индикаторы продолжают гореть.

Внимание: если наушники будут помещены в зарядную станцию, наушники и зарядная станция будут заряжаться одновременно.

Наушники

Поместите наушники в зарядную станцию. Горящие индикаторы на зарядной станции сообщают о ее зарядке.

Если зарядная станция полностью разрядится, или наушники будут полностью заряжены, индикаторы погаснут. В ходе процесса зарядки индикаторы на наушниках горят красным светом. При достижении полного уровня заряда наушников, индикаторы погаснут.

Использование:

Одновременно Вы можете использовать один или два наушника.

Обычное сопряжение

Нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку на одном из наушников до момента, когда индикаторы начнут мигать красным и белым светом. Это означает, что устройство готово к сопряжению. В меню Bluetooth на мобильном устройстве, выберите функцию поиск новых устройств. Выберите «Tracer Urbaner», чтобы выполнить сопряжение. После успешного сопряжения индикаторы погаснут.

Функции:

Прием/завершение звонка:

Коротко нажмите многофункциональную кнопку.

Отключение звонка:

Дважды нажмите многофункциональную кнопку.

Повторный набор последнего номера:

Чтобы повторно набрать последний набранный номер, дважды нажмите многофункциональную кнопку.

Воспроизведение/пауза музыки:

Коротко нажмите многофункциональную кнопку.

Следующая/предыдущая композиция: Чтобы перейти к следующей композиции, дважды нажмите многофункциональную кнопку. Чтобы перейти к предыдущей композиции, трижды нажмите многофункциональную кнопку.

Двойное сопряжение

Внимание: Только для первого сопряжения. При выполнении следующих сопряжений наушники подключатся автоматически.

Чтобы включить оба наушника, нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку до момента, когда индикаторы начнут мигать красным и белым светом. Это означает, что устройство готово к сопряжению.

Для перехода в режим сопряжения дважды нажмите многофункциональную кнопку на одном из наушников. После успешного выполнения сопряжения, индикаторы на этом наушнике (1) будут продолжать мигать, в то время как на втором наушнике (2) индикаторы погаснут. Это означает, что оба наушника правильно сопряжены. На Bluetooth-устройстве, в меню Bluetooth выберите функцию поиск новых устройств. Выберите «Tracer Urbaner», чтобы выполнить сопряжение. После успешного сопряжения индикаторы погаснут.

Чтобы выключить устройство, удерживайте многофункциональную кнопку на одном из наушников.

Внимание: Во время телефонного разговора голос будет воспроизводить только наушник 1.

Функции:

Прием/завершение звонка:

Коротко нажмите многофункциональную кнопку на одном из наушников.

Отключение звонка:

Дважды нажмите многофункциональную кнопку на одном из наушников.

Повторный набор последнего номера:

Чтобы повторно набрать последний набранный номер, дважды нажмите многофункциональную кнопку на наушнике 1.

Воспроизведение/пауза музыки:

Коротко нажмите многофункциональную кнопку на одном из наушников.

Следующая/предыдущая композиция: Чтобы перейти к следующей композиции, дважды нажмите многофункциональную кнопку на одном из наушников. Чтобы перейти к

предыдущей композиции, трижды нажмите многофункциональную кнопку на одном из наушников.

Внимание: Для настройки уровня громкости используйте мобильное устройство, сопряженное с наушниками.

Проблемы и пути их решения

Проблема	Действие
Наушники не подключаются к другим устройствам.	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь, что наушник находит устройства, или выключите и повторно включите наушник.2. В пределах зоны действия Bluetooth находится слишком много Bluetooth-устройств, что мешает выполнить сопряжение.3. Убедитесь, что наушник находится в режиме подключения.
Слишком низкий уровень громкости или искаженный звук.	<ol style="list-style-type: none">1. Проверьте уровень громкости на Bluetooth-устройстве и настройте подходящий уровень громкости.2. Зарядите аккумулятор.
Воспроизведение музыки иногда останавливается.	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь, что наушник находится в пределах зоны действия Bluetooth и между наушником и Bluetooth-устройством нет никаких преград.

Предупреждения:

1. Защищайте наушники от дождя и влаги.
2. Во избежание повреждений защищайте наушники от падения.
3. Не открывайте, ремонтируйте или модифицируйте устройство; для ремонта наушников обратитесь к специалисту.
4. Во избежание риска, связанного со встроенным литиевым аккумулятором, не выбрасывайте наушников в неподходящих местах и не сжигайте их.
5. Для чистки наушников используйте только сухую ткань.
6. Храните наушники подальше от источников тепла и не подвергайте их прямому воздействию солнечных лучей.
7. Во избежание короткого замыкания, не вставляйте металлических предметов в устройство.
8. Чрезмерное звуковое давление во время использования наушников может привести к потере слуха.

Описание на продукта:

- ① Индикаторни лампи
- ② Многофункционален бутон
- ③ Гнездо за захранване

Технически данни:

- Версия Bluetooth 5.0
- Обсег: до 10 метра
- Честота: 2.4-2.48GHz
- Слушалки: литиево-полимерна батерия 50mAh
- Зарядна станция: литиево-полимерна батерия 500mAh
- Напрежение на зареждане: 5V
- Време на работа: 2-3h
- Време в режим готовност: 100h
- Време на зареждане: 1.5h
- Съотношение между сигнала и шума (SNR): 103dB
- Импеданс: 32 Ohm
- Смущения: под 1%
- Съвместими с A2DP1.3/HFPI.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3
- Кабел за зареждане, включен в комплекта

Зареждане:

Зарядна станция

За зареждане използвайте приложения кабел. Свържете USB кабел към компютър / AC захранващо устройство, а втория край на кабела – към гнездото за зареждане в устройството.

По време на зареждане белите лампи светят. Когато зарядната станция е напълно заредена, лампите продължават да светят.

Забележка: Ако слушалките се поставят в станцията за зареждане, слушалките и станцията ще се заредят едновременно.

Слушалки

Поставете слушалките в зарядната станция. Индикаторните лампи светят, докато станцията е заредена.

Когато зарядната станция е разредена или слушалките са напълно заредени, лампите ще изгаснат.

По време на зареждане лампите в слушалките светят с червен цвят. Когато слушалките са напълно заредени, лампите ще изгаснат.

Употреба:

Можете да използвате една или двете слушалки едновременно.

Обикновено сдвояване

Задръжте натиснат многофункционалния бутон на една от слушалките, докато лампите започнат да мигат с бял и червен цвят. Това означава, че устройството е готово за сдвояване.

В менюто "Bluetooth" в избраното устройство изберете опция търсене на нови устройства. Изберете „Tracer Urbaner“, за да свържете. След успешно сдвояване лампите ще изгаснат.

Управление:

Приемане/завършване на обаждане:

Натиснете за кратко многофункционалния бутон.

Отхвърляне на обаждане:

Натиснете двукратно многофункционалния бутон.

Повторно набиране на номер:

Натиснете двукратно многофункционалния бутон, за да изберете последно набирания номер.

Възпроизвеждане/пауза на музика:

Натиснете за кратко многофункционалния бутон.

Следващо/предишно произведение: Натиснете двукратно многофункционалния бутон, за да преминете към следваща песен. Натиснете трикратно многофункционалния бутон, за да преминете към предишна песен.

Двойна синхронизация

Забележка: Отнася се само за първото сдвояване.

При поредните свързвания слушалките се сдвояват автоматично.

За да включите едновременно двете слушалки, задръжте натиснат многофункционалния бутон, докато лампите започнат да мигат с бял и червен цвят. Това означава, че устройството е готово за синхронизация.

Натиснете двукратно многофункционалния бутон на една от слушалките, за да преминете в режим синхронизация. След успешна синхронизация лампите на тази слушалка (1) ще продължат да мигат, докато на другата слушалка (2) лампите ще изгаснат. Това означава, че двете слушалки са синхронизирани правилно.

В менюто "Bluetooth" в избраното устройство изберете опция търсене на нови устройства. Изберете „Tracer Urbaner“, за да свържете. След успешно сдвояване лампите ще изгаснат.

За да разедините устройството, натиснете продължително многофункционалния бутон на една от слушалките.

Забележка: По време на обаждането гласът ще се излъчва само от слушалка 1.

Управление:

Приемане/завършване на обаждане:

Натиснете за кратко многофункционалния бутон на една от слушалките.

Отхвърляне на обаждане:

Натиснете двукратно многофункционалния бутон на една от слушалките.

Повторно набиране на номер:

Натиснете двукратно многофункционалния бутон на слушалка 1, за да изберете последно набирания номер.

Възпроизвеждане/пауза на музика:

Натиснете за кратко многофункционалния бутон на една от слушалките.

Следващо/предишно произведение: Натиснете двукратно многофункционалния бутон на една от слушалките, за да преминете към следваща песен. Натиснете трикратно многофункционалния бутон на една от слушалките, за да преминете към предишна песен.

Забележка: Регулирайте силата на звука с помощта на преносимото устройство, свързано със слушалките.
Решаване на проблеми

Проблем	Решение
Не е възможно свързване с други устройства.	<ol style="list-style-type: none">1. Проверете дали слушалката все още търси устройства или изключете и включете отново.2. В близост има твърде много Bluetooth устройства, което влошава връзката.3. Уверете се, че слушалката е в режим сдвояване.
Твърде ниско ниво на звука или смущения на звука.	<ol style="list-style-type: none">1. Проверете нивото на звука в устройството Bluetooth и съответно настройте .2.Заредете батерията.
Възпроизвеждането на музиката понякога спира.	<ol style="list-style-type: none">1. Проверете дали слушалката е в обхвата на предаване на звука и няма прегради между слушалката и Bluetooth устройството.

Предупреждения:

1. Пазете устройството от дъжд и влага.
2. Предпазвайте от падане, тъй като това може да причини сериозни повреди на устройството.
3. Не отваряйте, не ремонтирайте и не модифицирайте устройството; за ремонт се свържете със специалист.
4. За да избегнете опасностите, свързани с вградената литиева батерия, не изхвърляйте на неподходящи места и не изгаряйте.
5. Почиствайте само със суха кърпа.
6. Не съхранявайте близо до източници на топлина и не излагайте на въздействие на слънчеви лъчи.
7. Не въвеждайте метални предмети в устройството, тъй като това може да причини късо съединение.
8. Прекомерно акустично налягане по време на използване на слушалките може да доведе до загуба на слуха.

Produktdarstellung:

- ① Anzeigeleuchten
- ② Multifunktionsstaste
- ③ Ladenetz

Technische Daten:

- Bluetooth 5.0
- Reichweite: bis zu 10 Metern
- Frequenz: 2.4-2.48GHz
- Kopfhörer: Lithium-Polymer-Batterie 50mAh
- Ladestation: Lithium-Polymer-Batterie 500mAh
- Ladespannung: 5V
- Betriebszeit: 2-3 Stunden
- Bereitschaftszeit: 100 Stunden
- Ladezeit: 1,5 Stunden
- Signal-Rausch-Verhältnis(SNR): 103dB
- Impedanz: 32 Ohm
- Klangverzerrung: unter 1%
- Kompatibel mit A2DP1.3/HFPI.6/HSP1.2/AVRCP1.6/DI1.3
- Ladekabel mitgeliefert

Aufladen:**Ladestation**

Verwenden Sie das mitgelieferte Ladekabel. Schließen Sie das USB-Kabel an den Computer /das AC-Netzgerät und an das Gerätladenetz an.

Während des Ladevorgangs leuchten die Anzeigen weiß.

Nach vollständigem Laden bleiben die Anzeigen beleuchtet.

Vorsicht: Wenn die Kopfhörer in die Ladestation eingesetzt werden, erfolgt eine parallele Ladung von Kopfhörern und der Ladestation.

Kopfhörer

Setzen Sie die Kopfhörer in die Ladestation ein. Die Anzeigen werden leuchten, solange die Station aufgeladen ist.

Wenn es keinen Strom mehr in der Ladestation gibt oder die Kopfhörer vollständig aufgeladen sind, erlischt das Licht.

Während des Ladevorgangs leuchten die Kopfhöreranzeigen rot. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen wurde, erlischt das Licht.

Verwendung:

Die Kopfhörer können getrennt oder gleichzeitig verwendet werden.

Abgleich der Kopfhörer

Halten Sie die Multifunktionstaste gedrückt, bis die Leuchten weiß und rot blinken. Das Gerät ist abgleichsbereit.

Wählen Sie aus dem „Bluetooth“ Menu auf Ihrem Gerät die Option „neue Geräte finden“ aus. Wählen Sie „Tracer Urbaner“ aus, um die Kopfhörer abzugleichen. Nach einem erfolgreichen Abgleich erlischt das Licht.

Steuerung:

Anruf annehmen/beenden:

Drücken Sie die Multifunktionstaste kurz.

Anruf ablehnen:

Drücken Sie die Multifunktionstaste zweimal.

Wiederwahl:

Drücken Sie die Multifunktionstaste zweimal, um die zuletzt gewählte Nummer anzurufen.

Musik wiedergeben/pausieren:

Drücken Sie die Multifunktionstaste kurz.

Nächster/vorheriger Titel: Drücken Sie die Multifunktionstaste zweimal, um den nächsten Titel wiederzugeben. Drücken Sie die Multifunktionstaste dreimal, um den vorherigen Titel abzuspielen.

Doppelter Abgleich

Vorsicht: Dies gilt nur bei dem erstmaligen Anschluss.

Danach werden die Kopfhörer automatisch abgeglichen.

Halten Sie die Multifunktionstaste gedrückt, um beide Kopfhörer gleichzeitig einzuschalten. Wenn die Leuchten weiß und rot blinken, ist das Gerät abgleichsbereit.

Drücken Sie die Multifunktions Taste an einem der Kopfhörer zweimal, um den Abgleich-Modus zu aktivieren. Nach dem erfolgreichen Abgleich blinken die Anzeigen auf dem Kopfhörer (1), erlöschen aber auf dem Kopfhörer (2). Das Abgleich beider Kopfhörer wurde somit erfolgreich durchgeführt.

Wählen Sie aus dem „Bluetooth“ Menu auf Ihrem Gerät die Option „neue Geräte finden“ aus. Wählen Sie „Tracer Urbaner“ aus, um die Kopfhörer abzugleichen. Nach einem erfolgreichen Abgleich erlischt das Licht.

Halten Sie die Multifunktions Taste auf einem der Kopfhörer gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

Hinweis: Während des Telefongesprächs kommt der Klang nur aus dem Kopfhörer 1.

Steuerung:

Anruf annehmen/beenden:

Drücken Sie kurz die Multifunktions Taste auf einem der Kopfhörer.

Anruf ablehnen:

Drücken Sie zweimal die Multifunktions Taste auf einem der Kopfhörer.

Wiederwahl:

Drücken Sie zweimal die Multifunktions Taste auf dem Kopfhörer 1, um die zuletzt gewählte Nummer anzurufen.

Musik wiedergeben/pausieren:

Drücken Sie kurz die Multifunktions Taste auf einem der Kopfhörer.

Nächster/vorheriger Titel: Drücken Sie zweimal die Multifunktions Taste auf einem der Kopfhörer, um den nächsten Titel wiederzugeben. Drücken Sie dreimal die Multifunktions Taste auf einem der Kopfhörer, um den vorherigen Titel zu spielen.

Hinweis: Steuern Sie die Lautstärke mittels des tragbaren mit den Kopfhörern verbundenen Geräts.

Fehlerbehebung

Fehler	Behebung
Die Verbindung mit anderen Geräten kann nicht hergestellt werden.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob der Kopfhörer noch nach einem Gerät sucht oder schalten Sie den Kopfhörer aus und wieder ein. 2. Es befinden sich zu viele Bluetooth-Geräte in der Nähe, was die Verbindung beeinträchtigen kann. 3. Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer im Verbindungs-Modus ist.
Die Lautstärke ist zu schwach oder der Klang ist verzerrt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie die Lautstärke auf dem Bluetooth-Gerät und stellen Sie diese dementsprechend ein. 2. Laden Sie die Batterie auf.
Die Musikwiedergabe wird manchmal pausiert.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob sich der Kopfhörer in der Reichweite der Klangtransmission befindet und ob es keine Hindernisse zwischen dem Kopfhörer und dem Bluetooth-Gerät gibt.

Warnungen:

1. Vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
2. Lassen Sie das Gerät nicht herunterfallen, da es zur schweren Beschädigung des Gerätes führen kann.
3. Machen Sie das Gerät nicht auf, führen Sie keine Modifikationen durch; lassen Sie das Gerät nur durch den Kundendienst reparieren.
4. Entsorgen Sie die Batterien nur gemäß lokalen Bestimmungen, nicht als Hausmüll entsorgen. Die Batterie nicht Feuer aussetzen, um die möglichen Risiken zu vermeiden.
5. Ausschließlich mit einem trockenen Tuch reinigen.
6. Das Gerät nicht an heißen Plätzen lassen und keinem Sonnenlicht aussetzen.
7. Keine Metallgegenstände in das Gerät einschieben, um Kurzschluss zu vermeiden.
8. Zu hoher akustischer Druck im Kopfhörer kann zu dauerhaften Hörschäden führen.



**Symbol odpadów pochodzących
ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego
(WEEE - ang. Waste Electrical and Electronic Equipment)**

Użycie symbolu WEEE oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Zapewniając prawidłową utylizację pomagasz chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych, dostawcą usług utylizacji odpadów lub sklepem, gdzie nabyto produkt.



ttracer®

Producent:
Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa